

文档信息

- 宋書
- 078 / 100
- 31 段 5333 字
- 295 种 515 个标注
- 繁体中文

列傳第三十八 宋書 078 卷七十八

[標] 沈約

史部 / 正史 / 二十四史 / 宋書 / 078 卷七十八 列傳第三十八

本篇关键词

纪年: 孝建元年[454] 2, 永初元年[421] 1, 元嘉元年[424] 1, 孝建二年[455] 1, 元嘉二十七年[450] 1, 元嘉十年[424] 1, 大明元年[457] 1
 地点: 徐州 7, 彭城 6, 京口 5, 荊州 4, 豫州 4
 人物: 思話 20, 延孫 16, 太祖 10, 申坦 5, 法護 4
 文官: 侍中 11, 州刺史 6, 雍州刺史 4, 長史 4, 司徒 4
 武官: 都督 5, 諮議參軍 4, 輔國將軍 4
 其他: 世祖 11, 追贈 4, 免官 4

←077 卷七十七 列傳第三十七

目錄

079 卷七十九 列傳第三十九→

0 卷七十八 列傳第三十八

1 蕭思話 劉延孫

2 蕭思話，南蘭陵人，孝懿皇后弟子也。父源之字君流，歷中書黃門郎，徐、兗二州刺史，冠軍將軍、南琅邪太守。永初元年卒，追贈前將軍。

3 思話年十許歲，未知書，以博誕遊遨為事，好騎屋棟，打細腰鼓，侵暴鄰曲，莫不患毒之。自此折節，數年中，遂有令譽。好書史，善彈琴，能騎射。高祖一見，便以國器許之。年十八，除琅邪王大司馬行參軍，轉相國參軍。父憂去職。服闋，拜羽林監，領石頭戍事，襲爵封陽縣侯，轉宣威將軍、彭城沛二郡太守。涉獵書傳，頗能隸書，解音律，便弓馬。元嘉元年，謝晦為荊州，欲請為司馬，思話拒之。

4 五年，遷中書侍郎，仍督青州徐州之東莞諸軍事、振武將軍、青州刺史，時年二十七。亡命司馬朗之、元之、可之兄弟，聚黨於東莞發干縣，謀為寇亂，思話遣北海太守蕭汪之討斬之，餘黨悉平。八年，除竟陵王義宣左軍司馬、南沛郡太守。未及就徵，索虜南寇，檀道濟北伐，既而迴師，思話懼虜大至，乃棄鎮奔平昌。思話先使參軍劉振之戍下邳，聞思話奔，亦委城走。虜定不至，而東陽積聚，已為百姓所焚，由是徵下廷尉，仍繫尚方。初在青州，常所用銅斗，覆在藥廚下，忽於斗下得二死雀，思話曰：「斗覆而雙雀殞，其不祥乎。」既而被繫。

- 5 九年，仇池^地大饑，益、梁州^地豐稔^節，梁州刺史^文甄法護^名在任失和，氏帥楊難當因此寇漢中。乃自徙中起^{思話}督梁南秦二州諸軍事^文、橫野將軍^武、梁南秦二州刺史^文。既行，聞^{法護}已委鎮北奔西城，遣司馬、建威將軍^武、南漢^中中太守^文蕭承之^名五百人前進，又遣西戎^政長史^文蕭汪之係之。承之緣路收合士眾，得精兵千人。十年正月，進據礪頭。難當焚掠漢中，引眾西還，留其輔國將軍^武、梁秦二州刺史^文趙溫守梁州^地，魏興太守^文薛健據黃金。承之進屯礪頭，遣陰平太守^文蕭坦赴黃金，薛健副姜寶據鐵城^地，鐵城^地與黃金相對，去一里，斫樹塞道。坦進攻二戍，拔之。二月，趙溫又率薛健及其寧朔將軍^武、馮翊太守^文蒲早子來攻坦營，坦奮擊，大破之。坦被創，賊退保西水^地。承之司馬錫文^祖進據黃金，蕭汪之步騎五百相繼而至。平西將軍^武臨川王^王義慶^名遣龍驤將軍^武裴方明^名三千人赴，承之等進黃金，早子、健等退保下桃。^{思話}先遣行參軍^武王靈濟率偏軍出洋川^地，因向南城。偽陵江將軍^武趙英堅守險，靈濟擊破之，生禽英。南城空虛，因資無所，復引軍還與承之合。
- 6 三月，承之率眾軍進據峨公固。難當遣其子和率趙溫、蒲早子及左衛將軍^武呂平、寧朔將軍^武司馬飛龍，步騎萬餘，跨漢津結柴，其間立浮橋，悉力攻承之，合圍數十重，短兵接戰，弓矢無復用。賊悉衣犀革，戈矛所不能加，承之乃截槩長數尺，以大斧椎之，一槩輒貫十餘賊。賊不能當，因大敗，燒柴奔走，退據大桃。閏月，承之及^{方明}臺軍至，龍驤將軍^武楊平興、幢主^武殿中將軍^武梁坦直入角弩追之，賊又敗走，殺傷虜獲甚多。漢中平，悉收沒地，置戍葭萌水。
- 7 先是，桓玄篡晉，以桓希為梁州^地。希敗走，氏^{楊盛}據有漢中，刺史^文范元之、傅歆悉治魏興，唯得魏興、上庸、新城三郡^地。其後索邈為刺史^文，乃治南城。為賊所焚燒不可固，^{思話}遷鎮南鄭，加節，進號寧朔將軍^武，徵承之為太子屯騎校尉^武。^{法護}，中山^地無極人，過江寓居南郡^地。弟法崇，元嘉十年^[424]，自少府^文為益州刺史^文。^{法護}委鎮之^名罪，統府所收，於獄賜死。太祖^王以法崇受任一方，令獄官言^{法護}病卒。太祖^王使^{思話}上平定漢中本末，下之史官。
- 8 十四年，遷使持節、臨川王^王義慶^名平西長史^文、南蠻校尉^武。太祖^王賜以弓琴，手敕曰：「丈人^名頃何所作？事務之暇，故以琴書^武為娛耳，所得不曰義邪。眷想常不忘情，想亦同之。前得此琴，云是舊物，亦有名京邑，今以相借。因是^{戴顓}意於彈撫，響韻殊勝，直爾嘉也。并往桑弓一張，材理乃快，先所常用，既久廢射，又多病，略不能制之，便成老公，令人歎息。良材美器，宜在盡用之地，丈人^名真無所與讓也。」
- 9 十六年，衡陽王^王義季^名代義慶^名，又除安西長史^文，餘如故。十九年，徵為侍中^文，領前軍將軍^武，未就徵，復先職。明年，遷持節、監雍州^地梁南北秦四州荊州^地之南陽^地竟陵^地順陽^地襄陽^地新野隨六郡諸軍事、寧蠻校尉^武、雍州刺史^文，襄陽太守^文。二十二年，除侍中^文，領太子^王右率。二十四年，改領左衛將軍^武。嘗從太祖^王登鍾山^地北嶺^地，中道有磐石清泉^地，上使於石上彈琴，因賜以銀鍾酒，謂曰：「相賞有松石間意。」又領南徐州^地大中正^文。明年，復監雍梁南北秦四州荊州^地之竟陵^地隨二郡諸軍事、右將軍^武、寧蠻校尉^武、雍州刺史^文如故。
- 10 二十六年，徵為吏部尚書^文。詔^{思話}曰：「沈尚書^文暴病不救，其體業貞審，立朝盡公，年時尚可，方相^名委任，奄忽不永，痛惋特深。銓管要機，通塞^地所寄，丈人^名才用體國，二三惟允。」^{思話}以去州無復事力，侍府軍身九人，太祖^王戲之曰：「丈人^名終不為田父於里閭，何應無人使邪？」未拜，二十七年，遷護軍將軍^武。

是年春，虜攻懸瓠，太祖[㊦]將大舉北討，朝士僉同，莫或異議。思話[㊦]固諫，不從。乃領精甲三千，助鎮彭城[㊦]。虜退，即代世祖[㊦]為持節、監徐兗冀四州豫州[㊦]之梁郡諸軍事、撫軍將軍[㊦]、兗徐二州刺史[㊦]。二十九年，統揚武將軍[㊦]、冀州刺史[㊦]張永[㊦]眾軍圍碭碭。初，鎮軍諮議參軍[㊦]申坦[㊦]與王玄謨[㊦]圍滑臺[㊦]，不克，免官[㊦]。青州刺史[㊦]蕭斌[㊦]板垣行建威將軍[㊦]、濟南平原二郡太守[㊦]，守歷城[㊦]，令任仲仁[㊦]又為坦副，並前鋒[㊦]入河。五月，發沿口，永司馬崔訓、建武將軍[㊦]齊郡太守[㊦]胡景世率青州[㊦]軍來會。七月，思話[㊦]及眾軍並至碭碭，治三攻道。太祖[㊦]遣員外散騎侍郎[㊦]徐爰[㊦]宣旨督戰。張永[㊦]、胡景世當東攻道，申坦[㊦]、任仲仁[㊦]西攻道，崔訓南攻道。賊夜地道出，燒崔訓樓及蟻車，又燒胡景世樓及攻具[㊦]，尋又毀崔訓攻道，城不可拔。思話[㊦]馳來，退師。攻城凡十八日，解圍還歷下。崔訓以樓見燒，又不能固攻道，被誅於碭碭，永、坦並繫獄。詔曰：「得撫軍將軍[㊦]思話[㊦]啟事，碭碭不拔，士卒疲勞，且班師清濟，更圖進討。此鎮山[㊦]川嚴阻，控臨河朔，形勝之要，擅名自古，宜除其授，以允望實。思話[㊦]可解徐州[㊦]為冀州[㊦]，餘如故。彭城[㊦]文武，復量分配，即鎮歷城[㊦]。」尋為江夏王義恭[㊦]所奏免官[㊦]。

- 12 元凶弒立，以為使持節、監徐兗冀四州豫州[㊦]之梁郡諸軍事、徐兗二州刺史[㊦]，將軍如故。思話[㊦]即率部曲還彭城[㊦]，起義以應世祖[㊦]。遣使奉牋曰：「下官近在歷下，始奉國諱，所承使人，不知闕狹，既還在路，漸有所聞，猶謂人倫無容有此，私懷感慨，未敢在言。奉被今教，果出慮表，重增哀惋，不能自勝。此實天地所不覆載，人神所不容忍，率土民氓，莫不憤咽，況下官蒙荷榮渥，義兼常志。此月五日，被驛使追命騎還朝，切齒拊心，輒已鍾疾，雖百口在都，一非所顧。正欲遣啟受規略，會奉今旨，悲懼兼情。伏承司徒[㊦]英圖電發，殿下神武霜斷，臧質[㊦]忠義並到，不謀同時，仗順沿流，席卷江甸，前驅[㊦]風邁，已應在近。下官復練始集，遣輔國將軍[㊦]申坦[㊦]、龍驤將軍[㊦]梁坦[㊦]二軍，分配精甲五千，申坦[㊦]為統，便以即日水陸齊下。下官悉率文武，駱驛繼發。憑威策懦，勢同振朽，開泰有期，悲欣交集。」世祖[㊦]至新亭[㊦]，坦亦進克京口[㊦]。
- 13 上即位，徵為散騎常侍[㊦]、尚書左僕射[㊦]，固辭，不受拜。改為中書令[㊦]、丹陽尹[㊦]，常侍[㊦]如故。時京邑多有劫掠，二旬中十七發，引咎陳遜，不許。明年，出為使持節、都督[㊦]徐兗青冀幽五州豫州[㊦]之梁郡諸軍事、安北將軍[㊦]、徐州刺史[㊦]，加鼓吹[㊦]一部。未行而江州刺史[㊦]臧質[㊦]反，復以為使持節、都督[㊦]江州[㊦]豫州[㊦]之西陽[㊦]晉熙新蔡三郡諸軍事、江州刺史[㊦]。事平，分荊、江、豫三州置郢州[㊦]，復都督[㊦]郢湘二州諸軍事[㊦]、鎮西將軍[㊦]、鄂州刺史[㊦]，持節、常侍[㊦]如故，鎮夏口[㊦]。
- 14 孝建二年^[455]卒，時年五十。追贈[㊦]征西將軍[㊦]、開府儀同三司[㊦]，持節、常侍[㊦]、都督[㊦]、刺史[㊦]如故，諡曰穆侯[㊦]。思話[㊦]宗戚令望，蚤見任待，凡歷州十二，杖節監都督[㊦]九焉。所至雖無皦皦清節，亦無穢黷之累。愛才好士，人多歸之。
- 15 長子[㊦]惠開[㊦]嗣，別有傳。次子[㊦]惠明[㊦]，亦有世譽，歷黃門郎[㊦]，御史中丞[㊦]，司徒左長史[㊦]，吳興太守[㊦]。後廢帝[㊦]元徽末，卒官。第四子惠基，順帝[㊦]昇明末，為侍中[㊦]。
- 16 源之[㊦]從父弟[㊦]摹之[㊦]，丹陽尹[㊦]，追贈[㊦]征虜將軍[㊦]。子斌，亦為太祖[㊦]所遇。彭城王[㊦]義康[㊦]鎮豫章[㊦]，以為大將軍[㊦]諮議參軍[㊦]、豫章太守[㊦]。歷南蠻校尉[㊦]，侍中[㊦]，輔國將軍[㊦]、青冀二州刺史[㊦]。
- 17 元嘉二十七年^[450]，統王玄謨[㊦]等眾軍北伐。斌遣將軍崔猛攻虜青州刺史[㊦]張淮之於樂安，淮之棄城走。先是，猛與斌參軍傅融分取樂安及碭碭，樂安水道不通，先并定碭碭，至是又克樂安。既而攻圍[㊦]滑臺[㊦]不拔，斌迫還歷下，事在王玄謨[㊦]傳。

二十八年，亡命司馬順則詐稱晉室近屬，自號齊王，聚眾據鄒城。又有沙門自稱司馬百年，號安定王^㉑，亡命秦凱之、祖元明等各據村屯以應順則。初，梁鄒戍主^㉒、宣威將軍^㉓、樂安渤海^㉔二郡太守^㉕崔勳之出州，故順則因虛竊據。勳之司馬曹敬會拒戰不敵，出走。斌即遣勳之率行建威將軍^㉖濟南平原二郡太守^㉗申坦^㉘、長流參軍羅文昌等諸軍討順則，攻之不克。勳之等始謂城內出於逼附，軍至即應奔逃，而並為賊堅守，殺傷官軍甚多。斌又遣府司馬^㉙、建武將軍^㉚、齊郡太守^㉛龐秀之^㉜總諸軍。祖元明又據安丘城^㉝，斌更遣振武將軍^㉞劉武之及軍主^㉟劉回精兵千人，討司馬百年，斬之。順則既失據，眾稍離阻。文昌遣道連偽投賊，賊信納之，潛以官賞格示眾，城內賊黨李繼叔^㊱等並有歸順心。道連謀泄，為賊所殺，繼叔踰城出降，賊黨於是大離。乃四面進攻，衝車^㊲所衝，輒三五丈崩落。時南門樓上擲下一級，并垂繩釣取外人，外人上，賊並放仗，云向已斬順則，所投首是也。秦凱之走河北。斌坐滑臺^㊳退敗，免官^㊴。久之，復起為南平王^㊵鑠右軍^㊶長史^㊷。其後事^㊸跡在二凶傳。

- 19 斌弟簡，歷位長沙內史^㊹。廣陵^㊺王誕^㊻為廣州^㊼，未之鎮，以簡為安南^㊽諮議參軍^㊾、南海太守^㊿，行府州[㋀]事。東海王[㋁]禕代誕，簡仍為前軍諮議，太守[㋂]如故。世祖[㋃]入討元凶，遣輔國將軍[㋄]、南海太守[㋅]鄧琬[㋆]討簡，固守經時，城陷伏誅。斌、簡諸子並誅滅。
- 20 龐秀之[㋇]，河南人也。以斌故吏[㋈]，賊劭甚加信委，以為遊擊將軍[㋉]。奔世祖[㋊]於新亭[㋋]。時劭諸將未有降者，唯秀之[㋌]先至，事平，以為梁州刺史[㋍]。秀之[㋎]子弟為劭所殺者將十人，而酣讌不廢，坐免官[㋏]。後又為徐州刺史[㋐]，太子右衛率[㋑]。孝建元年^[454]，卒，追贈[㋒]本官，加散騎常侍[㋓]。子彌之，順帝[㋔]昇明末，廣興公相。秀之[㋕]弟況之，太宗世，亦為始興相。
- 21 劉延孫[㋖]，彭城[㋗]呂人，雍州刺史[㋘]道產[㋙]子也。
- 22 初為徐州主簿[㋚]，舉秀才[㋛]，彭城王[㋜]義康[㋝]司徒[㋞]行參軍[㋟]，尚書[㋠]都官郎[㋡]，為錢唐令[㋢]，世祖[㋣]撫軍[㋤]、廣陵[㋥]王誕[㋦]北中郎[㋧]中兵參軍[㋨]、南清河太守[㋩]。世祖[㋪]為徐州[㋫]，補治中從事史[㋬]。時索虜圍縣瓠，分軍送所掠民口在汝陽[㋭]，太祖[㋮]詔世祖[㋯]遣軍襲之，議者舉延孫[㋰]為元帥，固辭無將用，舉劉泰之自代。泰之既行，太祖[㋱]大怒，免延孫[㋲]官。為世祖[㋳]鎮軍北中郎[㋴]中兵參軍[㋵]，南中郎[㋶]諮議參軍[㋷]，領錄事[㋸]。世祖[㋹]伐逆，府缺上佐，轉補州長史[㋺]、尋陽太守[㋻]，行留府事。
- 23 世祖[㋼]即位，以為侍中[㋽]，領前軍將軍[㋾]。下詔曰：「朕藉群能之力，雪莫大之恥，以眇眇之身，託于王公之上，思所以策勳樹良，永寧世烈。新除侍中[㋿]、領前軍將軍[㍀]延孫[㍁]率懷忠敏，器局沈正[㍂]，協贊義初，誠力俱盡。左衛將軍[㍃]竣立志開亮，理思清要，茂策忠謨，經綸惟始，俾積基更造，咸有勤焉。宜顯授龜社，大放邦家。延孫[㍄]可封東昌縣侯[㍅]，竣建城縣侯[㍆]，食邑各二千戶。」其年，侍中[㍇]改領衛尉[㍈]。
- 24 孝建元年^[454]，遷丹陽尹[㍉]。臧質[㍊]反叛，上深以東土為憂，出為冠軍將軍[㍋]、吳興太守[㍌]，置佐史。事平，徵為尚書右僕射[㍍]，領徐州[㍎]大中正[㍏]。遣至江陵[㍐]，分判枉直，行其誅賞。三年，又出為南兗州刺史[㍑]，加散騎常侍[㍒]。仍徙為使持節、監雍梁南北秦四州郢州[㍓]之竟陵[㍔]隨二郡諸軍事、鎮軍將軍[㍕]、寧蠻校尉[㍖]、雍州刺史[㍗]，以疾不行。留為侍中[㍘]、護軍[㍙]，又領徐州[㍚]大中正[㍛]。素有勞患，其年增篤，詔遣黃門侍郎[㍜]宣旨問疾。

大明元年^[457]，除**金紫光祿大夫**，領太子詹事，中正如故。其年，又出為**鎮軍將軍**、南徐州刺史。先是高祖遺詔，京口要地，去都邑密邇，自非宗室近戚，不得居之。**延孫**與帝室雖同是彭城人，別屬呂縣。**劉氏**居彭城縣者，又分為三里，帝室居綏輿里，**左將軍劉懷肅**居安上里，豫州刺史**劉懷武**居叢亭里，及呂縣凡四劉。雖同出楚元王，由來不序昭穆。**延孫**於帝室本非同宗，不應有此授。時司空**竟陵王**誕為徐州，上深相畏忌，不欲使居京口，遷之於廣陵。廣陵與京口對岸，欲使腹心為徐州，據京口以防誕，故以南徐授**延孫**，而與之合族，使諸王序親。

26 三年，南兗州刺史**竟陵王**誕有罪，不受徵，**延孫**馳遣**中兵參軍杜幼文**率兵起討，既至，誕已閉城自守，乃還。誕遣使**劉公泰**齋書要之，**延孫**斬公泰，送首京邑。復遣**幼文**率軍渡江，受**沈慶之**節度。其年，進號**車騎將軍**，加**散騎常侍**，給鼓吹一部。

27 五年，詔**延孫**曰：「舊京樹親，由來常準。卿前出所有別議，今此防久弭，當以還授小兒。」徵**延孫**為侍中、尚書左僕射，領**護軍將軍**。**延孫**疾病，不任拜起，上使於五城受封版，乘船自青谿至平昌門，仍入尚書下舍。又欲以代**朱脩之**為荊州，事未行，明年，卒，時年五十二。上甚惜之，下詔曰：「故侍中、尚書左僕射、領**護軍將軍****東昌縣開國侯延孫**，風局簡正，體識沈明，綢繆心膂，自蕃升朝，契闊唯舊，幾將二紀。靈業中圯，則首贊宏圖；義令既舉，則任均蕭、寇。器允棟幹，勳實佐時。歷事兩宮，出內尹牧，惠政茂績，著自民聽，忠謨令節，簡乎朕心。方變和台階，永毗國道，奄至薨殞，震慟兼深。考終定典，宜盡哀敬。可贈**司徒**，給班劍二十人，侍中、僕射、侯如故。」有司奏諡忠穆，詔為文穆。又詔曰：「故司徒**文穆公延孫**，居身寡約，家素貧虛，每念清美，良深悽歎。葬送資調，固當闕乏，可賜錢三十萬，米千斛。」

28 子質嗣，太宗泰始中，有罪，國除。

29 **延孫**弟**延熙**，義興太守，在**孔覲**傳。

30 史臣曰：**延孫**接款蕃日，固出顏、袁矣。風飄局力，又無等級可言，而隆名盛寵，必擇而後授，何哉？良以休運甫開，沈疾方被，雖宿恩內積，而安私外簡。夫侮因事狎，敬由近疏，疏必相思，狎必相厭，厭思一殊，榮禮自隔，遂得為一世宗臣，蓋由此也。子曰：「事君數，斯疏矣。」然乎！然乎！

←077 卷七十七 列傳第三十七

目錄

079 卷七十九 列傳第三十九→



籍海淘浪是什么

「籍海淘浪」是一个将古籍中的专有名词标注出来，使文本更易读，并希望依靠大家的慧眼，将主题鲜明的片段摘录出来，让更多人发现古籍之「有料、有趣、有用」的平台。

一个已标注专词的古籍文本库：籍海淘浪定期发布精校、已标注专词的古籍，并提供划词字典、划词维基等工具。利用专词、词典、维基，读者无需注释、译文，即可比较流畅地阅读，不再有「瞻前顾后」、被干扰阅读的烦恼。

一个面向话题的笔记创作、分享社区：籍海淘浪提供了易用的工具，方便读者创作摘录笔记：拖选文本 + 点击「划线」按钮即可快速收藏文本片段；有所感时，只需拖选相应文本，填写标题、标签、评注，即可发布一篇主题摘录，并可在摘录页面与同好互动讨论。您还可导出自己的收藏和创作，留作方便温习、分享的笔记本。

以下功能仅线上版本可用

发现『有趣、有料、有用』的古籍

- 划词查字典、查维基；
- 点击专词，获取纪年、帝王、政权详情的历史信息面板；
- 全部关键词统计，关键词跳转、导航浏览；
- 片段收藏、做摘录笔记、主题讨论；
- 文档、段落热力标识，源出、衍生、事论等关系的文档网络；
- 个人阅读管家；

- 文本修订工具;
- 标注修订工具, 可纠正标注的错、漏, 并提交新标注;
- 全文繁简转换;
- 提交文档需求、功能需求、意见建议等;
- 更多待你发掘.....



文档标注日常修订、更新中, 您看到的版本可能已经陈旧, 请访问页眉链接查看最新版本, 欢迎在线上为更好的标注增砖添瓦!